



Nome commerciale: Holunderblüten Pulveraroma

Numero della sostanza: 323830

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 03.05.12

Replaces Version: - / CH

Data di stampa: 03.05.12

1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Holunderblüten Pulveraroma

Numero articolo 32383000

1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/del preparato

aromatizzante, Sostanza attiva farmaceutica

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Indirizzo

Hänseler AG

Industriestrasse 35

9101 Herisau

Nr. telefono 0041 (0)71 353 58 58

Indirizzo e-mail della sdb@haenseler.ch

persona

responsabile della

scheda di sicurezza

1.4. Numero telefonico di emergenza

Switzerland :145 / Abroad +41 (0)44 251 51 51

2. Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Aquatic Chronic 3 H412

Classificazione secondo le Direttive CE

Classificazione R52/53

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Indicazioni di pericolo

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

P273 Non disperdere nell'ambiente.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in ...

Etichettatura secondo le Direttive CE 67/548/CE et 1999/45/CE

Il prodotto è classificato ed etichettato secondo le direttive CEE/ le corrispondenti normative nazionali.

Fraasi "R"

52/53 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Fraasi "S"

60 Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.

61 Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.



Nome commerciale: Holunderblüten Pulveraroma

Numero della sostanza: 323830

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 03.05.12

Replaces Version: - / CH

Data di stampa: 03.05.12

Componente(i) pericoloso(i) da segnalare in etichetta

contiene TerpenesandTerpenoids,lime-oil;Geranium oil;Grapefruit Oil

3. Composizione/informazioni sugli ingredienti**Componenti pericolosi****TerpenesandTerpenoids,lime-oil**

No. CAS	68917-71-5				
Concentrazione	>=	1	<	10	%
Classificazione	Xi, R38-R43 N, R50/53 R10				

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Flam. Liq. 3	H226
Skin Irrit. 2	H315
Skin Sens. 1	H317
Aquatic Acute 1	H400
Aquatic Chronic 1	H410

Geranium oil

No. CAS	8000-46-2				
No. EINECS	290-140-0				
Concentrazione	>=	1	<	10	%
Classificazione	Xi, R36/38-R43 Xn, R65 N, R51/53				

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

H304
H315
H317
H319
H411

Grapefruit Oil

No. CAS	8016-20-4				
No. EINECS	289-904-6				
Concentrazione	>=	1	<	10	%
Classificazione	Xi, R38-R43 Xn, R65 N, R50/53 R10				

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

H226
H304
H315
H317
H400
H410

acetato di etile

No. CAS	141-78-6
No. EINECS	205-500-4



Nome commerciale: Holunderblüten Pulveraroma

Numero della sostanza: 323830

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 03.05.12

Replaces Version: - / CH

Data di stampa: 03.05.12

Concentrazione	>=	1	<	10	%
Classificazione					
		Xi, R36			
		F, R11			
		R66			
		R67			

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Flam. Liq. 2	H225
Eye Irrit. 2	H319
STOT SE 3	H336

4. Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Se inalato

Far affluire aria fresca. In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.

In caso di contatto con la pelle

In genere il prodotto non irrita la pelle.

In caso di contatto con gli occhi

Alzare bene le palpebre, lavare molto accuratamente gli occhi con abbondante acqua (15 min.).

Se ingerito

In caso di malessere persistente consultare un medico.

5. Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Anidride carbonica, Polvere estinguente, Getto d'acqua a pioggia, Incendio maggiore spegnere con spruzzi d'acqua o agente schiumogeno.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco

Non sono richieste precauzioni speciali.

6. Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Non richiesto.

6.2. Precauzioni ambientali

In caso di fuoriuscita di gas o di versamenti accidentali nelle acque di superficie, sul terreno o nelle fognature informare le autorità competenti. Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con attrezzatura meccanica.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per le informazioni sull'utilizzo in sicurezza vedere capitolo 7. Per le informazioni sulle attrezzature di protezione personali vedere capitolo 8. Per le informazioni sullo smaltimento vedere capitolo 13.



Nome commerciale: Holunderblüten Pulveraroma

Numero della sostanza: 323830

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 03.05.12

Replaces Version: - / CH

Data di stampa: 03.05.12

7. Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro

Nessuna misura particolare se adeguatamente impiegato.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Non sono necessarie misure particolari.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori

Non sono richieste particolari esigenze.

Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti

Non necessario.

8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Valori limite d'esposizione

acetato di etile

Lista	SUVA			
Tipo	MAK			
Valore	1400	mg/m ³	400	ppm(V)
Valori limite di esposizione, breve termine	2800	mg/m ³	800	ppm(V)

Limite di massima: 4x15; Gruppo di gravidanza: C; Data: 2005;

8.2. Controlli dell'esposizione

Dati di progetto / Misure di igiene

Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro.

Protezione respiratoria - Nota

Non necessaria.

Protezione delle mani

The glove material must be sufficient impermeable and resistant to the substance. Check the tightness before wear. Gloves should be well cleaned before being removed, then stored in a well ventilated location.

Protezione degli occhi

Non necessaria.

9. Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Forma	Polvere
Colore	da bianco a bruno chiaro
Odore	caratteristico
Soglia odore	
Osservazioni	Non determinato
pH	
Osservazioni	Non applicabile
Punto di fusione	



Nome commerciale: Holunderblüten Pulveraroma

Numero della sostanza: 323830

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 03.05.12

Replaces Version: - / CH

Data di stampa: 03.05.12

Osservazioni Non determinato

Punto di ebollizione

Osservazioni Non determinato

Punto di infiammabilità

Valore > 83 °C

Infiammabilità

Non autocombustibile

Tensione di vapore

Osservazioni Non applicabile

Densità

Osservazioni Non determinato

Idrosolubilità

Osservazioni solubile

Solubilità in altri solventi

solvente organico

Valore 0.0 %

Octanol/water partition coefficient (log Pow)

Osservazioni Non determinato

Decomposizione termica

Osservazioni Nessuna decomposizione se usato adeguatamente.

9.2. Altre informazioni**Indicazioni particolari**

Formazione miscele esplosive con l'aria sono possibili.

10. Stabilità e reattività**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Non sono note reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare**Decomposizione termica**

Osservazioni Nessuna decomposizione se usato adeguatamente.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

11. Informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta per via orale**Specie ratto
DL50 4400 mg/kg**Tossicità acuta per via cutanea**Specie coniglio
DL50 > 5000 mg/kg**corrosione/irritazione cutanea;**

Osservazioni Alcun'effetto d'irritazione conosciuto.

lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi;



Nome commerciale: Holunderblüten Pulveraroma

Numero della sostanza: 323830

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 03.05.12

Replaces Version: - / CH

Data di stampa: 03.05.12

Osservazioni	Alcun'effetto d'irritazione conosciuto
sensibilizzazione	
Osservazioni	Nessun'effeto di sensibilizzazione conosciuto.

12. Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Tossicità per i pesci

Osservazioni	Novico per i pesci.
--------------	---------------------

12.2. Persistenza e degradabilità

Biodegradabilità

Osservazioni	Alcuni dati disponibili.
--------------	--------------------------

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Octanol/water partition coefficient (log Pow)

Osservazioni	Non determinato
--------------	-----------------

12.6. Altri effetti avversi

Informazioni supplementari sull'ecologia

Il prodotto presenta un scarso rischio per l'inquinamento delle acque. Non lasciare pervenire il prodotto non diluito cioè in grande quantità nell'acqua sotterranea, le acque oppure nella canalizzazione. Novico per organismi acquatici.

13. Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Rifiuto da scarto di prodotto

Codice rifiuto CEE	Non eliminare con i rifiuti domestici.
Codice rifiuto CEE	Non deve essere abbandonato in sistemi fognari sanitari.

Contenitori contaminati

Eliminazione conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

14. Informazioni sul trasporto

Trasporto via terra ADR/RID

14.1. Numero ONU

UN 3077

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classe	9
--------	---

Contrassegno di pericolo	9
--------------------------	---

14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo di imballaggio	III
-----------------------	-----

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

Trasporto marittimo IMDG/GGVSee

14.1. Numero ONU

UN 3077

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto



Nome commerciale: Holunderblüten Pulveraroma

Numero della sostanza: 323830

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 03.05.12

Replaces Version: - / CH

Data di stampa: 03.05.12

Classe	9
14.4. Gruppo d'imballaggio	
Gruppo di imballaggio	III
Etichettatura ecologica	PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

Trasporto aereo**14.1. Numero ONU**

UN 3077

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classe 9

14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo di imballaggio III

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

15. Informazioni sulla regolamentazione**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

For this substance a chemical safety assessment has not been carried out.

16. Altre informazioni**R-phrases listed in chapter 3**

10	Infiammabile.
11	Facilmente infiammabile.
36	Irritante per gli occhi.
36/38	Irritante per gli occhi e la pelle.
38	Irritante per la pelle.
43	Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
50/53	Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
51/53	Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
65	Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.
66	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
67	L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Hazard statements listed in chapter 3

H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H226	Liquido e vapori infiammabili.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Informazioni complementari

Relevant changes compared with the previous version of the safety data sheet are marked with: ***
 Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi



Nome commerciale: Holunderblüten Pulveraroma

Numero della sostanza: 323830

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 03.05.12

Replaces Version: - / CH

Data di stampa: 03.05.12